



**PLAVECKÝ KLUB CHEMES  
HUMENNÉ**



**vás pozýva na / is inviting you to**

**XVI. ROČNÍK MEDZINÁRODNÝCH PLAVECKÝCH PRETEKOV  
POD ZÁŠTITOU PRIMÁTORKY**

**PhDr. Jany VAL'OVEJ**

**XVI. ANNUAL OF INTERNATIONAL SWIMMING COMPETITION  
UDER THE AUSPICES OF THE MAYOR OF HUMENNE**

**PhDr. Jana VAL'OVÁ**

**CENA MESTA HUMENNÉ  
PRIX OF HUMENNE**

**12. 03. 2016**

## VŠEOBECNÉ USTANOVENIA      GENERAL REGULATIONS

Usporiadateľ:      Organizer:

**Plavecký klub CHEMES**  
Chemlonská 1, 066 01 Humenné

**Plavecký klub CHEMES**  
Chemlonská 1, 066 01 Humenné

Dátum konania:      Date:

**12. marec 2016**      **March, 12<sup>th</sup> 2016**

Miesto konania:      Location:

**Krytá plaváreň**  
Chemlonská 1, 066 01 Humenné

**Swimming-pool**  
Chemlonská 1, 066 01 Humenné, Slovakia

Bazén:      Swimming-pool:

**25 m / 7 dráh, obrátky hladké**  
**elektronická časomiera OMEGA**

**25 m / 7 lanes, smooth turning walls,**  
**electronic timing OMEGA**

Teplota vody:      Temperature of water:

**25°C – 27°C**      **25°C – 27°C**

Teplota vzduchu:      Temperature of air:

**28°C**      **28°C**

Prihlášky:      Entries:

**elektronické prihlášky vo formáte LENEX**  
**do 04. marca 2016 na adresu:**  
**[dadakra@gmail.com](mailto:dadakra@gmail.com) a [pkchemes@gmail.com](mailto:pkchemes@gmail.com)**

**deadline for entries with achieved times is to be**  
**received by March, 04<sup>th</sup> 2016. Send entries e-mail to:**  
**[dadakra@gmail.com](mailto:dadakra@gmail.com) and [pkchemes@gmail.com](mailto:pkchemes@gmail.com)**

Odhlášky:      Cancellations:

**odhlášky budú akceptované do 09:00 h dňa 10. 03. 2016**

**accepted deadline March, 10<sup>th</sup> 2016 till 9.00 a.m.**

Hospodárske podmienky:      Economic Conditions:

**štartuje sa na náklady prihlásených účastníkov;**  
**platba v hotovosti pri prezentácii**

**Every participant has to pay for each start at the**  
**competition. Payment in cash at each club presentation**

Štartovné:      Entry fee:

**3,00 € za každý prijatý štart**      **fee for every start 3,00 €**

Prezentácia:      Presentation:

**12. 03. 2016 od 08:00 h do 09:00 h vo vyhradených**  
**priestoroch krytej plavárne**

**February, 14<sup>th</sup> 2016 from 8.00 a.m. till 9.00 a.m.**  
**in swimming-pool**

Ubytovanie:      Accommodation:

**max. 16 € (osoba a noc)**

**organizer take care of accommodation for participants;**  
**price max 16 € (one person and one night)**

Stravovanie:      Catering:

**raňajky: 5,00 €; obed: 4,00 €; večera: 4,00 €**

**breakfast: 5,00 €; lunch: 4,00 €; dinner: 4,00 €**

Informácie:      Information's:

**Marián Tomahogh**  
**mobil: +421 944 324 369, +421 944 236 140**  
**e-mail: [pkchemes@gmail.com](mailto:pkchemes@gmail.com)**  
**[tomahogh.st@gmail.com](mailto:tomahogh.st@gmail.com)**

**Marián Tomahogh**  
**mobile: +421 944 324 369, +421 944 236 140**  
**e-mail: [pkchemes@gmail.com](mailto:pkchemes@gmail.com)**  
**[tomahogh.st@gmail.com](mailto:tomahogh.st@gmail.com)**

## TECHNICKÉ USTANOVENIA      TECHNICAL REGULATIONS

Predpis:      Directive:

**preteká sa podľa pravidiel plávania SPZ a tohto**  
**rozpisu; usporiadateľ si vyhradzuje právo**  
**na zmeny v rozpise**

**the competition will be performed according to the**  
**Slovak Swimming Federation and specification bellow;**  
**the organizer reserves the right to make changes to the**  
**schedule.**

Systém súťaže:      Competition system:

**preteky sú súťažou jednotlivcov podľa jednotlivých**  
**kategórií priamo na čas v rozplavbách bez finále**

**this is a competition of individuals all disciplines will be**  
**evaluated directly in heats, without finals**

**Kategórie:**

**žiaci, žiačky „C“, 9-roční, 2 štarty/poldeň**  
**žiaci, žiačky „C“, 10-roční, 3 štarty/poldeň**  
**žiaci, žiačky „B“, 11 a 12-roční, 4 štarty/poldeň**  
**žiaci, žiačky „A“, 13 a 14-roční, bez obmedzenia junióri,**  
**15 – 18-roční, bez obmedzenia**  
**juniorky, 15 – 16-ročné, bez obmedzenia**  
**muži, 19-roční a starší, bez obmedzenia**  
**ženy, 17-ročné a staršie, bez obmedzenia**

**Ceny:**

**Pretekári s umiestnením na prvých troch miestach v jednotlivých disciplínach a kategóriách získajú medailu a diplom.**

**Námietky:**

**do 15 minút po vyskytnutí sa udalosti podáva vedúci námietku hlavnému rozhodcovi písomne s vkladom 20,00 €, ktorý v prípade zamietnutia prepadá v prospech usporiadateľa.**

**Categories:**

**pupils „C“, 9 years old, 2 starts/half of day**  
**pupils „C“, 10 years old, 3 starts/half of day**  
**pupils „B“, 11-12 years old, 4 starts/half of day**  
**pupils „A“, 13-14 years old, unlimited**  
**juniors (men), 15-18 years old, unlimited**  
**juniors (women), 15-16 years old, unlimited**  
**seniors (men), 19 years old and older, unlimited**  
**seniors (women), 17 years old and older, unlimited**

**Price:**

**Competitors awarded the first three places in the individual disciplines and categories will receive a medal and a diploma.**

**Protests:**

**can be made by team leader within 15 minutes after occurrence of the event, made to the head referee in a written form with a deposit of 20,00 €. In case of rejection the deposit stays with the organizer.**

## PROGRAM

**Prvý poldeň (First half of day)**

rozplávanie (warm up): 8.00 – 8.50 h

preteky (competition): 9.00 – 12.00 h

1. **50 m voľný spôsob / ženy** (freestyle / women)
2. **50 m voľný spôsob / muži** (freestyle / men)
3. **100 m znak / ženy** (backstroke / women)
4. **100 m znak / muži** (backstroke / men)
5. **50 m prsia / ženy** (breaststroke / women)
6. **50 m prsia / muži** (breaststroke / men)
7. **100 m motýlik / ženy** (butterfly / women)
8. **100 m motýlik / muži** (butterfly / men)
9. **100 m polohové preteky / ženy** (medley / women)

**Druhý poldeň (Second half of day)**

rozplávanie (warm up): 13.00 – 13.50 h

preteky (competition): 14.00 – 17.00 h

10. **100 m voľný spôsob / muži** (freestyle / men)
11. **100 m voľný spôsob / ženy** (freestyle / women)
12. **50 m motýlik / muži** (butterfly / men)
13. **50 m motýlik / ženy** (butterfly / women)
14. **100 m prsia / muži** (breaststroke / men)
15. **100 m prsia / ženy** (breaststroke / women)
16. **50 m znak / ženy** (backstroke / women)
17. **50 m znak / muži** (backstroke / men)
18. **100 m polohové preteky / muži** (medley / men)